

# O MĂRTURIE

Bună seara, prieteni. Sunt fericit pentru că în seara aceasta mă aflu din nou aici în slujba Împăratului, ca să-L reprezint pe Domnul Isus Hristos, pe Cel dintâi și Cel de pe urmă, Cel ce era, Cel ce este și Cel ce vine, Rădăcina și Vlăstarului lui David, Steaua dimineții, Trandafirul Saronului, Crinul din Vale și dragostea Sa nepieritoare, puterea Sa infailibilă și harul Său nemărginit. Acesta este El, totul în toți, Cel Adevărat. În El, noi suntem făcuți desăvârșiți, este adevărat? Da, noi suntem desăvârșiți în Isus Hristos.

În după-amiaza aceasta am vorbit în fața voastră, iar în seara aceasta avem serviciul de vindecare pentru bolnavi. În după-amiaza aceasta a fost rândul meu să predic Evanghelia, iar în seara aceasta este rândul lui Dumnezeu să dovedească dacă am spus sau nu Adevărul. Un om poate predica, spune sau pretinde orice, dar aceasta nu înseamnă că este așa până când nu vorbește Dumnezeu și dovedește că este Adevărul. Iar când Dumnezeu confirmă, când El spune că este așa, aceasta face ca cele spuse să fie Adevărul. Înțelegeți? Atunci, acela este Adevărul.

În Evrei 11.2 scrie că Dumnezeu mărturisește despre darurile Sale. Acesta este adevărul. Eu cred aceasta, credeți și voi? El o face, El își confirmă întotdeauna Darul.

În seara aceasta, în loc să predic voi aduce o mărturie; voi citi câteva versete, voi aduce o scurtă mărturie, apoi voi chema rândul de rugăciune, deoarece știu că mulți dintre voi veți merge mâine dimineață la serviciu.

În seara aceasta am întârziat puțin, pentru că a întârziat și Billy când a venit după mine. Sincer să fiu, l-am întâlnit în timp ce veneam încoace pe drum. Până aici am condus eu, dar după aceea am făcut schimb de mașini și am venit la adunare. În timp ce veneam peste deal, v-am auzit cântând: „Crede numai”...

... Întotdeauna m-am gândit că „Faptele apostolilor” sunt de fapt „Faptele Duhului Sfânt prin apostoli”, pentru că Duhul Sfânt este Cel care a lucrat prin apostoli și a adus un exemplu pentru toate epocile, deoarece El este Același Duh Sfânt și astăzi și ceea ce a făcut în mijlocul acelei biserici, face și în mijlocul nostru. Pe măsură ce Biserica aceasta va fi la fel de supusă Duhului Sfânt, ca Biserica de atunci, va aduce aceleași rezultate. Credeți aceasta? Va aduce negreșit, dar totul depinde de supunerea voastră față de Hristos.

...Există un singur Dumnezeu în trei descoperiri: ca Tată, ca Fiu și ca Duh Sfânt. Dacă un om Îl respingea pe Dumnezeu în zilele descoperirii Sale ca Tată, sub Moise și sub Lege, era dat la moarte. Dacă nu-L asculta pe Dumnezeu și încălca poruncile Sale, trebuia să moară.

Când a venit Isus, El a spus: *„Oricine va vorbi împotriva Fiului omului va fi iertat, dar oricine va vorbi împotriva Duhului Sfânt, nu va fi iertat nici în veacul acesta, nici în veacul viitor.”* (Matei 12.32).

Așadar, dacă-L respingeți în seara aceasta pe Duhul Sfânt este mult mai grav decât era dacă-L respingeați pe Dumnezeu Tatăl în zilele lui Moise, sau pe Isus Hristos în zilele când umbla pe pământ în trup de carne. În zilele acelea, oamenii nu înțelegeau nimic despre Dumnezeu Tatăl și credeau că israeliții erau niște ciudați, pentru că au pus sânge pe usciorii ușii și așa mai departe. Ei au înființat o religie care a devenit universală, dar când a venit Isus, El a zguduit toată temelia pe care se baza religia lor. Ei L-au numit un impostor și L-au respins, Biserica L-a respins, dar Isus a fost exact ceea ce a spus Scriptura că va fi.

Apoi, după plecarea lui Isus a venit Duhul Sfânt, dar ei au avut aceeași atitudine de respingere și față de El, așa cum au avut-o față de Isus. Înțelegeți? Cu ajutorul Domnului, în săptămâna aceasta vom cerceta aceste lucruri, ca să fiți siguri că înțelegeți pe deplin aceste lucruri.

Acum, aș vrea să ascultați cu atenție ce scrie în **Fapte 2.22**. Este vorba despre

cea ce vorbește Petru cu privire la Isus Hristos. Evenimentul are loc în anul 33 d.Hr. în ziua de Rusalii, când a fost turnat Duhul Sfânt.

**„Bărbați israeliți, ascultați cuvintele acestea! Pe Isus din Nazaret, om adevărat de Dumnezeu (Cu alte cuvinte, Dumnezeu Și-a legitimat Fiul) înaintea voastră prin minunile, semnele și lucrările pline de putere pe care le-a făcut Dumnezeu prin El în mijlocul vostru, după cum bine știți.”**

Eu spun că același Isus care a fost respins cu o mie nouă sute de ani în urmă de către poporul Său, face în seara aceasta aceleași lucrări în forma Duhului Sfânt, și este respins la fel ca atunci: este același lucru.

Acum aș vrea să citesc din **Ioan 5.28-37**:

**„Nu vă mirați de lucrul acesta, pentru că vine ceasul când toți cei din morminte vor auzi glasul Lui**

**și vor ieși afară din ele. Cei ce au făcut binele vor învia pentru viață, iar cei ce au făcut răul vor învia pentru judecată.**

**Eu nu pot face nimic de la Mine Însumi: judec după cum aud; și judecata Mea este dreaptă, pentru că nu caut să fac voia Mea, ci voia Tatălui, care M-a trimis.**

**Dacă Eu mărturisesc despre Mine Însumi, mărturia Mea nu este adevărată.**

**Este un Altul care mărturisește despre Mine; și știu că mărturisirea pe care o face El despre Mine este adevărată.**

***Voi ați trimis la Ioan, și el a mărturisit pentru adevăr.***

***Nu că mărturia pe care o primesc Eu vine de la un om, dar spun lucrurile acestea pentru ca să fiți mântuiți.***

***Ioan era lumina care este aprinsă și luminează și voi ați vrut să vă veseliți câtăva vreme la lumina lui.”***

Acum fiți atenți!

***„Dar Eu am o mărturie mai mare decât a lui Ioan, căci lucrările pe care Mi le-a dat Tatăl să le săvârșesc, tocmai lucrările acestea pe care le fac Eu, mărturisesc despre Mine că Tatăl M-a trimis.***

***Și Tatăl, care M-a trimis, a mărturisit El Însuși despre Mine.”***

Isus le vorbea evreilor și le spunea: „Voi nu trebuie să Mă judecați pentru că Dumnezeu v-a judecat deja prin ceea ce credeți despre Mine.” El le-a mai spus: „Eu am venit și am mărturisit despre Adevăr”, iar Dumnezeu a venit și a confirmat că acesta este Adevărul. Tatăl a depus mărturie despre Fiul Său. Apoi, Martorul Său este Adevărul pentru că Scriptura a vorbit despre Fiul Său.

Isus le-a mai spus: „Nu a spus prorocul Isaia: „Aveți ochi și nu vedeți? Aveți urechi și nu auziți? Și nu vă aduceți aminte deloc?” (Marcu 8.18).

Spunea aceasta, pentru că Isaia 35.5-6 a vestit exact ceea ce avea să facă El: „Atunci se vor deschide ochii orbilor, se vor deschide urechile surzilor;

*atunci șchiopul va sări ca un cerb și limba mutului va cânta de bucurie..."*

El a spus: „...fața cerului știți s-o deosebiți, și semnele vremurilor nu le puteți deosebi? Dacă M-ați fi cunoscut pe Mine, ați fi cunoscut și ziua Mea.”

Prieteni, în seara aceasta, același Domn Isus despre care am citit, este prezent aici ca să împlinească Cuvântul pe care L-a rostit când era pe pământ și despre care Dumnezeu a mărturisit că este Adevărul. Nu există nici o posibilitate de îndoială, decât dacă ei vor aceasta.

Cel mai greu lucru în lume este ca cineva care a fost învățat un anumit lucru, să fie chemat să accepte un alt lucru care este la o sută optzeci de grade față de ceea ce a fost învățat inițial. Aceasta s-a întâmplat cu evreii care L-au respins pe Isus. Ei au fost învățați ceva, iar rabinii au spus: „Noi nu putem schimba aceasta!”, dar cu toate acestea, din punct de vedere biblic, Isus era Mesia cel așteptat. Problema lor a fost că au interpretat totul altfel.

Nu același lucru se întâmplă și cu noi astăzi când avem propriile noastre păreri și idei, în timp ce Dumnezeu lucrează și Își înfăptuiește minunile în felul Său minunat? El lucrează în multe feluri... și ne trimite calea aleasă de El pentru noi, dar noi interpretăm aceasta așa cum vrem. Primiți calea dată de El și bucurați-vă!

Acum aș vrea să depun mărturie despre El deoarece, așa cum am spus, *tema trezirilor mele este să mărturisesc în lume că Isus Hristos este Același ieri, azi și în veci*. Prin fiecare critic pe care l-a ridicat și prin fiecare critică pe care a adus-o împotriva acestor afirmații pe care le fac cu privire la Isus Hristos, Satan a făcut tot ce a putut ca să distrugă totul. Dar de fiecare dată, Dumnezeu a câștigat fiecare luptă și a adus biruința. Satan a verificat totul, a testat totul prin agenții guvernamentali... pretutindeni unde am fost, în alte națiuni... mi-a pus un ghimpe în trup, un sol al Satanei, încercând să mă lovească și să distrugă totul, dar a fost biruit de fiecare dată de către Duhul Sfânt, iar Dumnezeu a ieșit biruitor câștigând de-a lungul timpului, sute de mii de suflete pentru Hristos.

Isus a spus: „*Dacă Eu mărturisesc despre Mine Însumi, mărturia Mea nu este adevărată.*”

*Este un Altul care mărturisește despre Mine...*” (Ioan 5.31-32). Astfel, dacă un om vine și spune: „Eu sunt vindecătorul...”, el mărturisește despre sine însuși și mărturia lui nu este adevărată pentru că există un singur Vindecător, iar Acela este Dumnezeu. Și „*și este un singur mijlocitor între Dumnezeu și oameni: Omul Isus Hristos.*” (1Timotei 2.5).

El a murit pentru a readuce părtășia dintre Dumnezeu și om, care s-a pierdut odată. El, Isus Hristos, este Jertfa dată pentru bolile noastre și pentru mântuirea noastră:

*„...El era străpuns pentru păcatele noastre, zdrobit pentru fărădelegile noastre. Pedepsa, care ne dă pacea, a căzut peste El și, prin rănilor Lui, suntem tămăduiți.”* (Isaia 53.5). Când a fost aici, Isus... spun aceasta din nou, ca să fiu sigur că înțelegeți. Când a fost aici, Isus a fost un Om de rând care umbla pe străzi la fel ca oamenii pe care îi întâlneți zi de zi. El S-a născut ca orice copil obișnuit, a fost învelit în scutece și pus într-o iesle.

Mă gândesc la Simeon, un om în vârstă, căruia Duhul Sfânt i-a spus că nu va gusta moartea până când nu-l va vedea pe Hristos Domnul. Puteți citi aceasta în Luca 2.25-32. El nu s-a temut să meargă și să le spună tuturor oamenilor că Îl va vedea pe Hristos, pentru că așa i-a spus Duhul Sfânt.

Așadar, nu există două Duhuri Sfinte, ci există unul singur, ceea ce înseamnă că Duhul Sfânt care a fost cu Simeon este același Duh Sfânt care este prezent în seara aceasta aici.

Acum fiți atenți! Un om de optzeci de ani sau mai mult, un bătrân înțelept cu părul alb și cu barbă lungă, cu renume printre oameni, un învățător al lui Israel, care

trebuia să fie fără pată în ceea ce privește Legea... a fost cercetat de Duhul Sfânt, care i-a spus că nu va gusta moartea până când nu-L va vedea pe Hristos. Astfel, s-a dus în jur și le-a mărturisit tuturor că nu va muri până când nu-L va vedea pe Hristos. Vă puteți imagina ce credeau bisericile din acele zile despre el? Ei credeau că bătrânul individ era puțin bolnav mintal. Dar el avea un motiv bun să mărturisească aceasta, pentru că Cel ce i-a spus aceasta era Duhul Sfânt.

Prieteni, ceea ce spune Duhul Sfânt este adevărat, de aceea Simeon a continuat să mărturisească.

Dumnezeu a avut întotdeauna o rămășiță mică de oameni care L-au crezut pe El, iar uneori s-a ajuns la un singur om credincios: în zilele lui Noe. Uneori, chiar dacă s-a ajuns foarte jos, El a avut întotdeauna pe cineva care să-L creadă, în care a putut să aibă încredere și peste care să-Și pună mâinile și să spună: „Acesta este omul Meu!” Înțelegeți? El a avut întotdeauna o mărturie pe pământ, iar în zilele când S-a născut, a avut numai câțiva.

În zilele când S-a născut Isus, ei nu aveau nici presă și nici radio sau televiziune cum avem noi astăzi, așa că veștile circulau numai prin viu grai. Când S-a născut Isus, niște magi cercetau cerul ca să vadă când va apărea Steaua lui Iacov, iar când au văzut-o, au urmat-o din Orient și au mers până la Betleem, unde I s-au închinat, El fiind atunci un Copil mic. Nu un bebeluș, cum spune tradiția creștină, ci un Copilaș în vârstă de doi ani. Acesta este motivul pentru care a poruncit Irod să fie omorâți toți copiii sub doi ani. De ce ar fi poruncit să fie omorâți toți copiii sub doi ani dacă era vorba despre un sugăr de câteva ore? Vedeți? Este ciudat cât de ușor se pot rătăci oamenii, nu-i așa? Vedeți? El era un Copilaș. Un Copilaș nu este un bebeluș ci este un copil mic, iar El avea doi ani.

Așadar, magii au venit din Orient și au urmat o stea care i-a condus la un Copil. Păstorii erau pe deal cu oile, dar nu în data de 25 decembrie. Aceasta este o învățătură catolică. În data de 25 decembrie, în Iudeea era la fel de frig ca în Indiana, ceea ce înseamnă că păstorii nu aveau cum să fie pe deal cu oile. Aceasta este o învățătură stabilită de ei, de aceea se sărbătorește data de 25 decembrie,

dar El nu S-a născut atunci. Ar trebui să mergeți odată în Israel și veți vedea cum râd evreii când aud aceasta.

Când păstorii au auzit glasul Îngerului și corul ceresc care i s-a alăturat, s-au dus în Betleem, L-au găsit pe Hristos și au mărturisit ce au văzut.

Legea ebraică spunea că mama trebuia să ia copilul și să meargă cu el în Templu ca să ofere o jertfă pentru curățirea ei și pentru sfințirea și tăierea împrejur a copilului.

Haideți să pătrundem puțin aici, înainte de a chema rândul de rugăciune. Să aranjăm tabloul: Jos în Iudeea, se vorbea ceva despre o stea; niște indivizi veniseră și vorbeau despre apariția unei stele. Îi pot auzi cum vorbeau între ei pe străzi și ziceau: „Ați auzit ce spuneau grupul acela de fanatici?” Vedeți? Dar ei spuneau adevărul.

Apoi, în Templu se afla un om în vârstă. Să zicem că era luni dimineața, și iată că în Templu erau o mulțime de oameni care veniseră să se închine. Probabil că în țară erau două sau trei milioane de evrei, ceea ce înseamnă că în fiecare zi se nășteau probabil în jur de cincizeci sau o sută de bebeluși; și în fiecare zi stăteau la rând să aducă jertfe pentru curățire și pentru tăierea împrejur a copiilor.

La rând stătea o femeie care ținea în mână un lăntișor la capătul căruia era legat un miel. Ea era o femeie bogată, îmbrăcată cu haine frumoase de mătase și își ținea în brațe pruncul, care era învelit foarte frumos. Femeia de lângă ea, mergea la aceeași biserică și astfel vorbeau despre bebeluși și cât de drăgălași erau.

Să mai privim puțin de-a lungul rândului. Undeva la capătul rândului, văd o tânără în jur de optsprezece sau nouăsprezece ani, cu un văl care-i acoperea chipul, care ține în mână două turturele. Erau jertfa unui om de rând, a celor săraci. Tânăra ținea în brațe un prunc, iar unii dintre cei prezenți acolo, ziceau: „Vedeți? Acea



este Maria, iar Copilul este fiul ei nelegitim. Ea are acest Copil, deși nici nu este căsătorită cu Iosif! Dați-vă înapoi, nu stați lângă ea!”

Aceasta îmi amintește de Biserica necăsătorită de astăzi. Ei zic: „Dați-vă la o parte, îndepărtați-vă de ei!” Vedeți? Priviți Copilașul din brațele ei. Bebelușul ei nu era învelit în țesături scumpe, ci în niște fașe. Știți ce este o fașă? Mi s-a spus că fașa este o cârpă care se pune în jurul gâtului bouului atunci când ară. Jugul îl freacă pe gât și ca să nu-i facă rană, pun acea cârpă. Aceasta este ceea ce ei numesc fașă de înfășat. Ei n-au avut nimic cu care să înfeșe bebelușul, așa că au luat acele cârpe vechi care erau atârinate undeva în grajd și L-au înfășat cu ele.

Gândiți-vă la aceasta. Gândiți-vă cum ne îmbrăcăm, cum acționăm și cum ne comportăm, iar El, Salvatorul, Împăratul cerului, înfășat cu o cârpă veche.

Ea își ținea Pruncul în brațe, iar în micuța ei inimă nevinovată știa foarte bine Cui îi aparținea acel Bebeluș. Indiferent ce spuneau ceilalți, ea știa al Cui Fiu era.

Fiecare om care Îl are în inima sa pe Bebelușul acela, știe Cine este El, indiferent ce crede restul lumii. Oamenii stăteau departe de ea în timp ce stătea acolo și își ținea Bebelușul învelit în acele fașe. Cine era El? Răscumpărătorul lumii, Dumnezeuul cerului făcut trup printre noi și învelit în fașe. Ea Îl legăna pe micuțul Bebeluș și se juca cu El, în mintea ei fiind liniștită fiindcă știa că a primit acel Copil prin Duhul Sfânt. Rândul a avansat puțin și preotul a chemat pe altcineva. Înaintau ca și cum ar fi stat într-un rând de rugăciune.

Să privim puțin în camera de rugăciune, care se afla la o distanță de câțiva metri. Îl văd pe bătrânul predicator Simeon, stând acolo și citind Scripturile:

*„Noi rătăceam cu toții ca niște oi, fiecare își vedea de drumul lui, dar Domnul a făcut să cadă asupra Lui nelegiuirea noastră, a tuturor.”*

Dumnezeu îi făgăduise prin Duhul Sfânt, că nu va muri până când nu-L va vedea pe Hristos, și acum era timpul să-l cheme. Astfel, Îl văd pe Duhul Sfânt cum îi zice: „Ridică-te, Simeoane!” Credeți în călăuzirea Duhului? Eu pot să-l văd pe Simeon cum se ridică și spune: „Da, Doamne.”

„În ordine, du-te!” Și iată-l că merge, pentru că *„Ascultarea face mai mult decât jertfele.”* Simeon a pornit fără să știe încotro merge, ci asculta pur și simplu felul în care îl călăuzea Duhul Sfânt. Curând a intrat în Templu, în mijlocul mulțimii și a fost condus exact lângă șirul de copii care așteptau la rând. S-a oprit exact în fața micuței femei care purta în brațe Bebelușul vorbit de rău, L-a ridicat pe Micuț în brațele sale și în timp ce lacrimile i se scurgeau pe barbă a spus: *„Acum, sloboade în pace pe robul Tău, Stăpâne, după cuvântul Tău.”*

*„Căci au văzut ochii mei mântuirea Ta.”* (Luca 2.29-30). Care era problema? Simeon aștepta să-L vadă pe Hristos pentru că Duhul Sfânt i-a spus că-L va vedea. De obicei, voi primiți exact ceea ce așteptați. Astfel, dacă veniți la adunări ca să criticați, diavolul vă va arăta destule ca să puteți critica. Dacă veniți la adunare ca să fiți binecuvântați, Dumnezeu vă va da o binecuvântare. De ce? Pentru că veți primi ceea ce veți aștepta.

Simeon aștepta să-L vadă pe Domnul, iar Dumnezeu l-a condus exact la El. Ascultați! Când adâncul cheamă Adâncul, trebuie să fie un Adânc care să răspundă la aceasta. Așa este. Astfel, dacă există o creație aici, înainte ca să fie acea creație, trebuie să fie un Creator care s-o creeze. Sau cum am spus de multe ori, înainte ca să fie o înotătoare pe spatele unui pește, trebuia să existe o apă în care să poată înota acel pește, pentru că altfel acea înotătoare nu și-ar avea rostul. Dacă aici există ceva care cheamă mai mult din Dumnezeu, trebuie să existe mai mult din Dumnezeu care să răspundă la aceasta. Câți dintre voi, cei de aici, cred în vindecarea divină?

Fraților, dacă a fost scrisă în Biblie, trebuie să fie ceva în legătură cu ea. Deci, dacă aici există ceva care cheamă vindecarea divină, înseamnă că undeva există o fântână deschisă.

Priviți! Să luăm un alt tablou. O clipă. Nu vreau să încep de aici, pentru că văd un alt tablou. O clipă. Priviți, acolo în colț stă o bătrână prorociță al cărei nume este Ana. Biblia spune că ea stătea zi și noapte în Templu și Îl slujea pe Domnul în post și rugăciune, fiindcă aștepta răscumpărarea Israelului. În ordine. Amin. Oh, îmi place aceasta!

Duhul Sfânt i-a zis: „Ridică-te, Ana!” Și iată că prorocița aceea oarbă a traversat clădirea și și-a croit cale printre oameni. Vedeți? Această femeie oarbă a fost condusă de Duhul Sfânt exact în locul unde era Hristos în brațele mamei Sale, și-a ridicat mâinile și L-a slăvit pe Dumnezeu. Ea aștepta să-L vadă și cu toate că era oarbă, Duhul Sfânt a condus-o la El.

Același Duh Sfânt care i-a condus pe Simeon și pe Ana, v-a condus și pe voi în seara aceasta aici, deoarece credeți că Biblia învață vindecarea divină. Voi știți că Biblia învață că Isus Hristos este Același ieri, azi și în veci, și Duhul care i-a condus pe cei doi la Isus este același Duh Sfânt care v-a adus și pe voi în seara aceasta aici. Eu știu că El este aici. Credeți în El! Dacă sunteți aici, înseamnă că Dumnezeu v-a condus aici. Duhul Sfânt care l-a condus pe Simeon, v-a condus și pe voi aici. Dacă sunteți în seara aceasta aici și sunteți bolnavi, credeți în El. El v-a adus la fântână; El a promis vindecarea divină. Biblia învață aceasta și spune: „*Cine vrea, să vină!*” Voi sunteți aici... Oh, mai am doar opt minute.

Noi am fost în Finlanda și chiar înainte de a pleca de aici, am avut o vedenie. Mulți dintre voi ați fost aici și sunteți martori, fiindcă am spus-o în fața a șapte sau opt mii de oameni, înainte de a pleca peste ocean. Am avut această vedenie cu aproximativ un an înainte de a pleca peste ocean, iar în ea am văzut un băiețel. Avea ochii căprui, picioarele ieșite din șosete, îi erau zdrobite și mutilate. Fusese omorât într-un accident și zăcea în stradă, într-un loc unde era o pădure de pini și niște stânci. În seara aceea, urma să merg în Miami, Florida, unde trebuia să-l întâlnesc pe fratele Bosworth, pe fratele Gordon Lindsay și pe fratele Jack Moore, deoarece intenționam să ținem o adunare în cort. Eu le-am spus vedenia avută, apoi am repetat-o în fața a zece mii de oameni sau mai mulți, câți erau acolo

Într-o seară, un băiețel s-a înecat într-un canal de irigații, iar tatăl lui n-a îngăduit să fie luat de pompele funebre, până când nu m-am dus să mă uit la el. Când m-am dus să mă uit la copil, acolo erau adunați o mulțime de oameni. Era frumos îmbrăcat, dar când l-am privit, am spus: „Nu, domnilor, băiatul acela avea în jur de opt ani și avea o tunsoare în formă de oală de lut.

Este printre noi cineva care m-a auzit spunând aceasta înainte de a se împlini? Iată. Vedeți? Aceasta s-a întâmplat în urmă cu un an sau mai mult. Eu mai am notat aici în Biblie și altceva ce va face Dumnezeu. Vă voi spune mai multe despre aceasta, când vom avea ocazia, iar atunci veți vedea dacă nu se va împlini întocmai. Aceste lucruri au fost spuse de Dumnezeu, deci trebuie să se împlinească întocmai.

Așadar, m-am dus și m-am uitat la micuțul acela și am spus: „Nu, nu este copilul acela!” Totuși, am făcut o rugăciune de consolare, după care ne-am întors în Indiana și am plecat mai departe în Vest, apoi în Canada, jos în Toledo și în Windsor. Apoi, ne-am întors și am mers în Sud, a urmat Houston și apoi am plecat peste ocean. Postisem mult, iar într-o zi ne-am dus sus în țara soarelui din miez de noapte. Nu voi uita niciodată noaptea aceea! După-amiază am mers sus în Kuopio, unde există un turn. Mi s-a spus că acolo veneau nemții pentru a bombarda micuțele orașe din jur. Cât de amabili și de umili erau finlandezii aceia! Acolo este un adevărat câmp de luptă și trebuie să se încreadă în Dumnezeu pentru tot ceea ce au. Finlandezii sunt cea mai onestă națiune din lume. Ei își plătesc datoriile de război. Cum fac aceasta? Nu știu.

Unele dintre voi, doamnelor de aici, sunteți îmbrăcate foarte bine. Ar trebui să le vedeți pe finlandeze: poartă niște fuste largi și bocanci înalți, fie că este vară, fie că este iarnă, iar vara țin în mână o furcă și adună fânul. Ele nu au timp să meargă la plajă sau să se comporte așa cum se comportă americanele care pierd multă vreme.

Mă întreb cum vor arăta toate acestea în ziua judecății? Dacă veți merge de-a lungul drumului, veți găsi un grup stând sub un copac, mâncându-și sandviciul sau

orice ar avea. Ei îngenuncheau și aveau o adunare de rugăciune chiar acolo. Câțiva dintre oamenii care mergeau înaintea mea, le împărțeau broșuri și le vorbeau despre adunările mele.

Un grup de femei au pus jos furcile cu care greblau grânele, iar în jur de cincisprezece dintre ele au primit botezul Duhului Sfânt în timp ce stăteau sub un pom. Ei flămânzeau și însetau... Tu nu poți trezi interesul oamenilor până când nu însetează după apă. Dacă nu le este foame, nu le poți spune ce ar putea mânca.

Acum fiți atenți! Acolo sus, noi ne-am urcat în turn. Chiar și ceea ce cântă ei este adevărat. Astfel, în timp ce-i ascultam cum cântă, în inima mea a început să ardă ceva. Am coborât jos, iar un englez beat care era acolo, a început să plângă.

„De ce plângi?” l-am întrebat eu.

„Am auzit cântecele acelea. Ce fel de oameni sunt aceștia?”

„Sunt creștini, tu nu ești?”

„Nu, domnule.”

„Nu-ți este rușine să-L tratezi pe Isus în felul cum o faci?”

„Cum te numești?” m-a întrebat el. l-am spus numele meu.

„Oh, tu ești vindecătorul divin!”

„Nu”, am răspuns eu, „eu sunt slujitorul Vindecătorului divin. Înțelegi? Eu mă rog pentru bolnavi.”

„Eu nu vreau să fiu așa, predicatorule.” Astfel, l-am condus la Hristos acolo.

Taxiurile lor sunt trase de cai. Benzina costă în jur de doi dolari și optzeci și cinci de cenți galonul, iar un automobil folosit, un model patruzeci, ar costa cam patru sau cinci sute de dolari. Astfel, în Finlanda abia dacă vezi câteva mașini.

Noi am coborât de acolo într-o mașină americană, iar în fața noastră, cam la o jumătate de oră, era un Ford modelul V-8, care mergea în josul străzii. Copilașii care traversau străzile nu erau obișnuiți cu mașinile, așa că doi micuți au încercat să treacă strada. Ei au văzut mașina care venea, așa că unul a luat-o într-o parte, iar celălalt în partea cealaltă, dar când șoferul a luat curba și i-a văzut pe cei doi copii, a pierdut controlul mașinii și l-a lovit pe unul dintre ei cu botul mașinii. L-a lovit în barbă și l-a aruncat dincolo de stradă unde s-a izbit de un copac și a căzut jos. Pe celălalt copil, l-a lovit, l-a tras sub mașină și l-a călcat, așa că trupul i-a ieșit de sub mașină după ce a fost tras vreo zece picioare și a fost aruncat pe iarba de pe marginea drumului. Mașina a mai mers puțin, după care s-a oprit în niște pietre.

Când am ajuns noi acolo, erau adunați deja în jur de trei sau patru sute de oameni. Eu am întrebat: „Ce s-a întâmplat?”, iar frații s-au dus să vadă. Este vorba de domnul Moore și domnul Lindsay pe care îi cunoașteți mulți dintre voi, iar domnul Baxter a rămas lângă mine. Cum am spus, cei doi s-au dus să vadă ce s-a întâmplat, iar când s-au întors, mi-au zis: „A fost ucis un băiețel și zace acolo mort.”

Fratele Lindsay a început să plângă. Mulți dintre voi îl cunoașteți pe fratele Lindsay care este editorul ziarului „Vocea vindecării”. Plângea pentru că și el are un băiețel.

„Vino să-l vezi și tu, frate Branham”, mi-au zis ei, dar eu nu voiam să mă uit la el din cauză că și eu am un băiat. Eram plecat de acasă de două sau trei luni și fusesem în Anglia, în Franța și în multe alte locuri și am zis: „Nu vreau să-l văd pentru că nu vreau să merg cu inima frântă la adunarea care va avea loc.” Acolo mă așteptau mii de oameni, așa că am spus: „Nu vreau să-l văd!”

Am așteptat puțin, dar oamenii voiau să știe dacă vrem să-l ducem pe copilul mort la morga de la pompele funebre. Cineva îl luase pe celălalt băiat înainte ca să ajungem noi acolo și l-a dus la spital pentru că era încă în viață.

„Înseamnă că trebuie să-l punem aici, pe bancheta din spate a mașinii”, și am ieșit afară. Cineva pusese o haină peste el, iar când am mers acolo au tras haina jos, așa că i-am putut vedea fața. Prieteni, simpla vedere a așa ceva aproape că te poate omorî. Micuțul stătea acolo zdrobit, iar eu m-am gândit: „Ei mergeau undeva.”

Finlandezii locuiesc în oraș, dar lucrează undeva la țară. Cineva s-a dus să-i aducă pe părinții copilului.

„Ce dezamăgire! Ce vor simți sărmanii părinți când își vor găsi micuțul omorât aici?” Am început să plâng... M-am îndepărtat puțin de copil, dar în timp ce mergeam, am simțit că cineva mi-a pus mâna pe umăr. Am crezut că era fratele Lindsay, dar când m-am întors nu era nimeni în apropierea mea. Simțeam încă mâna aceea pe umărul meu și m-am gândit: „Este ciudat, fiindcă nu este nimic în neregulă cu umărul meu.” Am pornit să merg mai departe, dar am simțit din nou mâna aceea. „Nu este ciudat ce se întâmplă?” mi-am zis din nou. Vedeți cât de ușor vă puteți îndepărta?

M-am uitat înapoi și am văzut că Cineva se uita la băiat. L-am privit lung și m-am gândit: „L-am mai văzut undeva pe copilul acesta.” M-am întors spre traducătorul nostru și i-am zis: „Întrebați-i pe predicatori dacă băiatul acesta a fost în rândul de rugăciune la vreuna din adunările mele de aici?” Nu-l cunoștea niciunul dintre ei,

dar eu am spus: „Este ciudat pentru că mi se pare că l-am mai văzut undeva pe copilul acesta.”

L-am privit încă o dată și am observat tunsoarea în formă de oală de lut, cum o numim în America, și care este o tunsoare veche, pe care o poartă băieții. Apoi avea pantaloni scurți și ciorapi mari trași până sus, cum se purtau și în vremea când eram noi copii. Unul dintre papuci îi fusese smuls, iar piciorul îi ieșea prin șosetă. Măinile sale mici erau zdrobite, gura îi era deschisă, iar ochisorii mici îi erau dați peste cap. M-am uitat la pinii din jur și la stânci și am zis: „Știu cine este! Știu cine este!”, apoi le-am zis fraților: „Frate Moore, frate Lindsay, aduceți-vă Bibliile repede!”

„Ce se întâmplă?” m-au întrebat amândoi.

„Deschideți la pagina goală din spatele ei. Eu le-am spus oamenilor din toată America să scrie pe foaia goală a Bibliei lor această vedenie și să urmărească dacă se va împlini întocmai. Citiți ce ați scris acolo. Vedeți cedrii aceia? Vedeți stâncile? Un băiat în jur de opt ani, cu părul castaniu, cu tunsoarea aceasta, cu ochii căprui, cu picioarele frânte cu mâinile așa și un automobil...”

Fratele Moore a spus: „Acesta este băiatul. Așa este.”

„El este!”, am întărit eu

O, vai! Iată cum îl simți cu adevărat pe Dumnezeu apropiindu-Se. El era acolo. În ordine.

„Vă rog să spuneți tuturor celor prezenți, să stea liniștiți”, am spus eu. Oamenii au început să se liniștească, iar eu am zis: „Când eram în țara mea, Domnul a spus printr-o vedenie că băiatul acesta va învia. Acest lucru este scris pe ultima pagină



din Bibliile noastre.”

Ei au tradus cuvintele spuse de mine, iar atunci am văzut cum unii s-au uitat la alții râzând deoarece știau că băiatul era mort de mai bine de treizeci de minute. Dar eu am continuat: „Dacă nu se va întâmpla așa, veți putea să mă numit un profet fals!” Am îngenuncheat și le-am spus oamenilor să-și plece capetele, apoi m-am rugat:

„Tată ceresc, Tu, Cel care mi-ai spus aceste lucruri. Tu ești Dumnezeu cel viu și adevărat și eu știu că cuvintele Tale nu vor cădea niciodată. Doamne, Te rog să confirmi Cuvântul pe care L-ai spus slujitorului Tău. Acesta este băiatul despre care Tu ai spus că va învia. Așadar, eliberează-l, moarte!” În clipa aceea, băiatul s-a ridicat, strigând, sărind și alergând în toate părțile.

Câți dintre voi ați scris aceasta în cartea voastră? Să vă văd Bibliile. Vedeți, „Vocea vindecării”? Dacă doriți, puteți veni în biroul meu unde am un document oficial eliberat în Finlanda, cu sigiliul lor oficial pe el. Aleluia! Cât de dulce este sunetul marelui Său har! Toți demonii suferinței nu au putut împiedica lucrul acesta, pentru că Dumnezeu a vorbit. Vedeți? Nu eu l-am înviat pe băiatul acela, ci Dumnezeu, Cel care a arătat mai dinainte ce avea să facă.

Numai puțin... Mai avem timp pentru încă o mărturie?

În seara aceea, când am mers în Messuhalii, am avut două mii cinci sute de oameni în sală și un rând care se prelungea de-a lungul a cinci străzi și încă zeci de oameni care se înghesuiau la ușă și voiau să intre înăuntru. Era acolo poliția și soldați... iar când am plecat de acolo, am fost nevoit să merg mai multe străzi pe jos. Erau acolo câțiva soldați finlandezi cu puștile lor. Aproape toți părinții lor au fost uciși în război, de aceea armata era formată din niște băiețandri care nici măcar nu se bărbieriseră vreodată. Ei se plimbau înapoi și încolo încercând să-i țină pe oamenii care stăteau în stradă, ruși și finlandezi care stăteau acolo și plângeau.

Fraților, ceea ce-i trebuie comunismului în seara aceasta, este atingerea de modă veche a Evangheliei salvării care să fie demonstrată în fața lor. Aceasta ar schimba tot tabloul. Rușii se îmbrățișau cu finlandezii și ziceau: „Acceptăm și noi un Dumnezeu ca acesta!”

Dacă veți încerca să-i hrăniți pe comuniști cu ceva vechi, cu ceva de care aparțineți... Eu nu am nimic împotriva organizației, pentru că își are locul ei, dar nu are locul Bisericii. Biserica este purtată de puterea lui Dumnezeu care se mișcă în mijlocul ei.

Noi am fost acolo, iar dacă tu accepți salvarea sau orice îl face pe un rus să-l îmbrățișeze pe un finlandez, înseamnă că acolo s-a întâmplat ceva. Așa este. Și dacă harul Lui a putut face aceasta cu un rus și un finlandez, o va face și cu întreaga națiune și cu întreaga lume.

Deci, ceea ce ne trebuie în seara aceasta este Isus Hristos ca răspuns la fiecare problemă, fie că este vorba de vindecare, de salvare, de aducerea națiunilor împreună sau orice ar fi.

Îmi amintesc că în seara aceea am început adunarea cu gândul să chemăm rândul de rugăciune. Când am intrat înăuntru, oamenii stăteau acolo cu capetele plecate, dar nu pentru că treceam eu, ci din pricina Celui pe care Îl reprezentam: a lui Isus Hristos.

Cei care aveți cartea „Un om trimis de Dumnezeu”, în ea este un capitol în care scrie cum s-a desfășurat totul acolo.

Când am ajuns în locul unde se ținea adunarea, pe când mă îndreptam spre audiență, i-am auzit cum cântau cântarea „Crede numai”. Pe holul acela am întâlnit o finlandeză micuță, cam atât de înaltă, care era invalidă și avea niște proteze mari în care se sprijinea. Fetița avea un picior mai scurt decât celălalt, iar

medicii i-au făcut niște proteze, așa că piciorul ei se balansa liber într-un papuc mare. Când pășea, chiar la capătul degetului se auzea o pocnitură. Peste umărul ei trecea o bandă care era agățată în spetele protezei. Avea și două cârje, iar când pășea le puneă spre lateral, apoi, își trăgea umărul în sus și își trăgea piciorul susținut de acele proteze. Era o imagine care stârnea mila.

Mai târziu, am aflat că micuța era orfană de război. Rușii îi omorâseră părinții în masacrul care avusese loc sus la graniță. Deci era o micuță orfană care se întreba dacă nu era cineva care ar fi vrut s-o înfieze. Fusta ei zdrențuită atârna în jos, iar părul blond cârlionțat îi atârna într-o parte nefiind pieptănat. Fetița m-a privit: era palidă deoarece era flămândă, iar eu m-am gândit: „Doamne, ai milă de ființa aceasta micuță.” Fetița m-a privit, dar s-a dat înapoi pentru că fuseseră avertizați să nu vorbească cu mine... Eu nu am cerut așa ceva, dar așa au hotărât organizatorii.

Să vă spun ceva: Când am mers la biserică, am luat din banii care fuseseră adunați și am cumpărat bomboane pe care le-am împărțit copiilor de pe stradă, care au făcut imediat un rând de-a lungul străzii. Mie îmi plac mult copiii. Și noi avem o fetiță care în seara aceasta este aici, și care nu este mai mare decât un dovleac. Eu îi iubesc mult pe micuți, dar mă tem să-i iau în brațe ca să nu-i rănesc cumva.

Cum am spus, fetița s-a tras înapoi gândindu-se că a făcut ceva greșit. Am privit-o, iar cei doi soldați care mergeau înaintea mea, s-au dus mai departe. Eu am zis: „O clipă, o clipă!”, dar nu am putut să-i fac să înțeleagă că voiam să se oprească puțin. Știam că fetița aceea dorea ceva și am observat că buzele îi tremurau. Stătea cu capul plecat, dar știam că ar fi vrut să vină la mine. I-am făcut semn și i-am zis: „Vino, scumpo!” dar pentru că avea capul plecat nu mi-a văzut mâna care îi făcea semn să vină. I-am făcut semn din nou, dar ea nu înțelegea ce voiam să-i spun.

I-am făcut semn din nou, iar ea a zâmbit și a pornit spre mine. M-am oprit și iată că ea venea. Soldații s-au oprit cu spatele la perete și o priveau... Eu nu am făcut nimic, ci am stat nemișcat. Biata fetiță a venit până lângă mine, apoi s-a oprit, și-a

așezat piciorul infirm astfel încât să poată fi susținut de proteză, și-a pus cârjele în spate, s-a întins, m-a prins de haină și mi-a sărutat buzunarul, după care a căzut jos. A privit în sus spre mine, în timp ce lacrimile mari curgeau pe față în jos din ochisorii ei albaștri de copil, apoi și-a tras puțin fusta și a zis: „Kiitos!” „Kiitos” înseamnă „mulțumesc”.

Oh, inima mea suspina! Am privit-o și am zis: „Oh, scumpo...” M-am uitat și în clipa aceea în fața mea a început să se desfășoare o vedenie în care o vedeam pe fetiță umblând normal, fără cârje sau proteze, așa că i-am zis: „Scumpo, Domnul te-a vindecat.” Dar fetița nu putea înțelege ce i-am spus. Am repetat: „Domnul te-a vindecat.” Atunci a apărut fratele Baxter la ușă și mi-a zis: „Vino!” Astfel, a trebuit să plec, dar știam că ea va primi cândva vindecarea, că o va vedea.

În seara aceea am pășit în fața mulțimii și am chemat un grup mare de oameni pentru rugăciune. Am chemat numele de rugăciune: „A, B, C, D, E, F și așa mai departe, și curând oamenii au putut să-L vadă pe Domnul cum se mișca prin audiență arătând vedenii, iar când un interpret traducea o vedenie pentru o persoană, aceea se ridica și spunea: „Acesta este adevărul, așa este.”, apoi își aruncau cârjele sau ce aveau și plecau sănătoși. Nici nu așteptau să mă mai rog, fiindcă știau că Dumnezeu era acolo și aceasta era tot. Acesta era singurul lucru care îi interesa. La un moment dat, am spus: „Simt că trebuie să mai chem câțiva, mai cheamă cinci persoane.”

Fratele Baxter mi-a replicat: „Frate Branham nu ar trebui să faci aceasta.”

„Mă simt bine,” i-am răspuns eu și am adăugat: „Ceva îmi spune că trebuie să continui. Următoarea care a fost chemată era o fetiță drăguță. Când au adus-o pe platformă, am văzut că avea cârje și venea încet spre mine. Am privit spre sora Isaacson care traducea și i-am spus:

„Soră Isaacson, te rog să repeți ce voi spune.”

„Bine,” a răspuns ea.

Când fetița a ajuns lângă mine, i-am zis: „Binecuvântată să fie inima ta, scumpo. Tu ești micuța pe care am întâlnit-o pe hol cu puțin timp în urmă.”

„Da”, a răspuns ea.

„Isus Hristos te-a vindecat, ești sănătoasă.” Apoi am continuat: „Du-te acolo și lasă-i pe oamenii aceia să-ți dea jos proteza pentru că nu mai ai nevoie de ea. Când ei vor face aceasta, vei vedea că piciorușul scurt va fi la fel de lung ca celălalt.”

Fetița s-a dus unde am trimis-o, iar eu am chemat pe altcineva. Chiar când deosebirea pentru acel om mă părăsise, am auzit un țipăt și iat-o pe micuță alergând prin clădire cu cârjele deasupra capului. Fugea cât putea de tare, slăvindu-L pe Dumnezeu.

Oh, prieteni, ceas după ceas și zi după zi, Domnul Isus Hristos a făcut lucruri mărețe acolo! Nu va fi minunat într-o zi când vom sta acolo sub copacii veșnic tineri, lângă Izvorul Vieții, când frunzele Pomului Vieții vor fi folosite pentru vindecarea neamurilor? Atunci nu vor mai exista armate și nici războaie, neazuri, atacuri de cord și nici îmbătrânirea. Când picioarele noastre vor atinge acel Mal fericit, fiecare mamă cu păr cărunt și fiecare tată cu fire albe, vor fi tineri din nou. Atomii acestui trup care va fi distrus, vor fi schimbați, iar când sufletul nostru se va ridica în sus, îl va aștepta un alt trup; apoi ne vom întoarce înapoi, iar când va avea loc răpirea, va fi luat fiecare din acei atomi și vor forma din nou trupul nostru, după chipul nemuritor al lui Dumnezeu. Ce timp minunat! Amin.

Domnul Isus a spus: „...*Eu am o mărturie mai mare decât a lui Ioan, căci lucrările pe care Mi le-a dat Tatăl să le săvârșesc, tocmai lucrările acestea pe care le fac Eu, mărturisesc despre Mine că Tatăl M-a trimis.*” (Ioan 5.36).

Să ne plecăm capetele.

Tată ceresc, în timp ce stau aici și vorbesc acestei audiențe minunate, în această seară răcoroasă, îți mulțumim pentru acest timp minunat de părtășie pe care ni l-ai dat în jurul Cuvântului. Îți mulțumim pentru serviciul din după-amiaza aceasta și pentru cei care răspund chemării. Rugăciunea din seara aceasta îți va aduce pe mulți păcătoși la cunoașterea salvatoare a Domnului Isus, în timp ce mintea mea continuă să se întoarcă la băiețelul acela din vedenie.

Când am fost jos, în Africa, pe pământul păgânilor, am văzut cum Tu ai făcut lucruri minunate și cum mii de oameni s-au întors deodată la Tine. Doamne, în seara aceasta Te rog să faci aranjamentele necesare pentru noi, ca să călătorim în Africa, în India și jos în Palestina, fiindcă ne dăm seama că zilele sunt rele și timpul este scurt.

Doamne, în timp ce ne aflăm în Connorsville, în această parte a viei Tale, ajută-ne să lucrăm cu toată puterea noastră. Îngăduie ca în seara aceasta, toți copiii Tăi să pună deoparte orice păcat și orice greutate a necredinței și să privească drept la Tine, fiindcă Tu ai spus: *„Eu nu pot face nimic de la Mine Însumi; Eu fac numai ce Îmi arată Tatăl.”* (Ioan 5.19 – parafrizare). Tată, Te rog să vii în seara aceasta și să confirmi Cuvântul Tău care spune: *„Lucrările pe care le fac Eu, le veți face și voi; ba încă altele mai mari decât acestea, pentru că Eu Mă duc la Tatăl.”* (Ioan 14.12).

Fie ca Dumnezeu Tatăl să-L trimită pe Fiul Său, sub forma Duhului Sfânt, pentru a boteza fiecare inimă. Fie ca Îngerul Domnului care a fost trimis pentru a călăuzi și direcționa viața slujitorului Tău, să vină în seara aceasta și să confirme Cuvintele lui Dumnezeu, pentru că îți cerem aceasta în Numele lui Isus. Amin.

Dumnezeu Își va confirma întotdeauna Cuvântul Său. Să începem. Mă rog ca Dumnezeu să-mi dea călăuzirea Sa divină în seara aceasta. Fie ca Duhul Sfânt care a fost făgăduit de Domnul nostru, să vină aici.

V-am povestit despre experiențele avute în Finlanda.

Doamne, Tu cunoști multele mii de lucruri pe care le-ai făcut pe câmpurile recoltei, când am fost acolo. Tu ai făcut aceasta pretutindeni, la mii de mile depărtare, jos în Africa, în insule și oriunde am fost.

Tată, în seara aceasta Te rog să vii cu marea Ta putere și să faci aceleași lucrări aici, în țara noastră natală, America. Doamne, mai dă-ne încă o trezire mare înainte de a veni judecata. Ajută-ne, pentru că ne dăm seama că în seara aceasta suntem cântăriți în balanță. Ai milă, Doamne, și binecuvântează-ne în seara aceasta. Au venit mulți și stau în jur pentru că sunt flămânzi și însetați după Dumnezeu. Îngăduie ca fiecare suflet care este însetat, să plece înapoi umplut. Fă ca toți criticii să plece rușinați, iar sfinții să fie binecuvântați și bolnavii vindecați. Doamne, adună-Ți slavă prin Fiul Tău Isus Hristos, pentru că cerem toate acestea în Numele Său. Amin.

Doi? Eu nu pot să fac nimic, dar dacă va vorbi Dumnezeu, El Își va confirma Cuvântul. Este adevărat? În ordine. Acum, aveți credință. Credeți? Dacă credeți din toată inima, Dumnezeu va aduce împlinirea. Dar cei care vă aflați pe paturi sau pe târgi în diferite locuri? Văd acolo un pat. Cred că de când am început adunările, nu a fost nimeni să fi plecat bolnav, indiferent de boala sau problema pe care au avut-o, fie că au fost invalizi sau că au avut orice altă boală, au plecat de aici vindecați. Fiecare individ care a venit aici, a plecat vindecat. Surzi, neputincioși sau cum au fost, Domnul i-a vindecat pe toți. În ordine.

Acum aș vrea să fiți cât se poate de respectuoși, fiindcă vreau să vă pun o întrebare vitală. Dacă Isus Hristos ar sta aici, purtând costumul pe care mi l-a dat mie și cu papucii pe care îi port eu, nu ar putea face cu nimic mai mult decât face acum. De ce? Pentru că atunci când a fost pe pământ, El a răscumpărat deja vindecarea voastră, prin sângele Său, și v-a cerut să credeți aceasta. Este adevărat? Este tot ce poate să mai facă acum. Înțelegeți? El nu poate să vă vindece de două ori. El v-a vindecat odată și nu poate face același lucru de două ori. El v-a vindecat toate bolile când a murit. Înseamnă că singurul lucru pe care

pot să-l fac eu sau orice alt predicator, este să vă îndreptăm spre Jertfa Lui desăvârșită. Este adevărat?

Un predicator poate învăța aceasta din Cuvânt și apoi să spună: „lat-o aici!”, iar acest lucru ar trebui să fie suficient, nu-i așa? Dar uitați-vă la bunătatea lui Dumnezeu. El a trimis altceva ca să vă ajute: i-a trimis pe slujitorii Săi, pe profeți și așa mai departe, cu deosebirea duhului și așa mai departe, confirmându-Se pe El însuși printre poporul Său prin binecuvântări, putere, puterea de înviere și prin marile Sale lucrări.

Când a fost pe pământ, Isus a spus că El nu a putut face nimic de la Sine, ci doar ce l-a arătat Tatăl. Este adevărat? El cunoștea tainele inimilor oamenilor; vorbea puțin cu un om și știa ce gândea și ce făcea, pentru că le cunoștea gândurile. Înseamnă că dacă El este Același ieri, azi și în veci, face și astăzi aceleași lucrări în Biserica Sa. Veți crede aceasta dacă El o va face? Domnul să vă binecuvânteze. Acesta este numai un dar divin. Știu că printre noi sunt și sceptici, dar, scumpul meu frate creștin și voi, criticii mei, voi puteți pune sub semnul întrebării darul divin pe care mi l-a dat Dumnezeu. Voi aveți dreptul să faceți ce doriți, dar la judecata lui Dumnezeu, veți vedea că v-am spus adevărul. Dumnezeu a legitimat acest lucru înaintea a milioane și milioane de oameni. Lumea științifică, America, cei mai buni oameni de știință pe care-i avem, au investigat aceste lucruri și au spus: „Totul este pe deplin adevărat!” Știința a făcut o fotografie și noi o avem aici... Noi nu cumpărăm și nici nu vindem duminica lucruri ca acestea, fiindcă respectăm ziua Domnului. Noi nu am venit aici pentru bani, ci ca să vă ajutăm.

Prin dragostea lui Dumnezeu, acesta este un lucru pe care l-am ținut curat în adunările mele. Dacă s-a întâmplat să prind vreun manager că lua bani, aceea a fost ultima lui zi alături de mine. Dacă Dumnezeu nu Se îngrijește de ceea ce este nevoie pentru adunări, este timpul să merg acasă.. Acesta este adevărul. Eu sunt aici numai ca să vă ajut și fac tot ce pot pentru aceasta. În ce vă privește, am nevoie de ajutorul vostru în credință, ca să vă rugați pentru mine în timp ce le predic oamenilor.



În ordine. Vino, predicatorule... Presupun că nu ne cunoaștem. Ne cunoaștem? Ai fost în după-amiaza aceasta la adunare? Da. Crezi că ceea ce am vorbit aici cu privire la Isus Hristos este adevărul? Da. Crezi aceasta? Nu este ciudat? De îndată ce ai spus aceasta, te-a cuprins un simțământ ciudat, este adevărat? Acela a fost Îngerul Domnului. El este acum cu tine. Mi-ar plăcea ca fiecare dintre voi să aibă o astfel de credință.

Ai avut multe probleme, este adevărat, frate? Ai avut câteva operații în viața ta, iar una dintre ele este la coloana vertebrală, așa-i? Văd că cineva ți-a pus ceva în jurul brațului pentru a-ți testa sângele. Tensiunea ta este mică, așa-i? De asemenea, ești foarte nervos din cauza problemei de la spate. Este adevărat? În ordine. Vino aici. Cunoști pe cineva din audiență? Pe cineva care se află acolo? În ordine. Tu, cel care-l cunoști, știi că acesta este adevărul cu privire la omul acesta? Eu nu l-am văzut în viața mea, iar dacă ar trebui să repet ce am spus despre el, nu aș ști. Este ceva în legătură cu o operație. Acum te întreb ce s-a întâmplat. Vezi? Totul a intrat într-o altă dimensiune, dacă vrei s-o numești așa. Eu o numesc „O altă Lume”. Poate că El nu i-a spus lucruri de acum, din viața sa, ci i-a spus ce s-a întâmplat mai demult, dar totul este adevărat. Este adevărat, frate?

Haide să mai vorbim puțin pentru că ai o credință aleasă și tot ce s-a spus despre tine este adevărat. Acum vorbesc cu tine așa cum a vorbit Domnul cu femeia de la fântână. El i-a zis femeii: „Dă-Mi să beau.” Făcea aceasta pentru că voia să-i prindă duhul, și știm că El a aflat ce făcuse; a aflat că era o femeie preacurvă, iar când i-a spus aceasta, femeia l-a zis: „Doamne, văd că ești profet.” Vă amintiți întâmplarea? Cu siguranță.

Ai mai multe necazuri în casa ta. Este vorba de soția ta, pe care o doare capul și gâtul. Este adevărat? Amândoi sunteți vindecați. Dumnezeu să te binecuvânteze. Poți merge acasă și să fii sănătos. Doamne Isuse, binecuvântează-l pe fratele meu. Vă rog să fiți cu toții mulțumitori Domnului.

În ordine. Aduceți-o pe doamna. Vino. Presupun că nu ne cunoaștem, nu-i așa, doamnă? Dacă Dumnezeu știe ce a fost în trecut, știe și ce va fi în viitor. Dacă

Dumnezeu îmi va descoperi ceea ce s-a întâmplat în viața ta, iar după aceea îmi va spune ce se va întâmpla, vei crede? Dacă va spune ce a fost, tu vei ști dacă este adevărat sau nu. Deci vei crede? (Sora spune: „Da, domnule.”). Mulțumesc, soră. Tu ești conștientă că se întâmplă ceva. Ai văzut fotografia cu Îngerul Domnului? Ai fost aici săptămâna trecută, când frații au adus-o și au dat-o prin adunare? Nu cred că mai avem vreuna aici în seara aceasta. A fost făcută când mă aflam pe platformă în fața a treizeci de mii de oameni. Asociația fotografiilor americani a făcut-o, iar ceea ce vedeți acolo se află pe tărâmul supranatural.

Văd că ești foarte bolnavă. Ai cancer. Este adevărat? Este în pântec, este adevărat? Singura ta șansă este Dumnezeu, dar El nu este o șansă, ci este Remediul, Leacul. Crezi și accepți aceasta? Vino aici.

Tată ceresc, în timp ce-mi pun mâinile peste femeie, Te rog să lași ca Duhul Sfânt să vină peste ea, să osândească acel cancer și să-l omoare. Fă ca el să fie scos afară din ea în seara aceasta, în Numele lui Isus Hristos. Amin. Dumnezeu să te binecuvânteze, soră. Du-te, bucură-te și mulțumește-I lui Dumnezeu pentru vindecarea ta. Nu uita serviciul de mâine...

O clipă... Este o doamnă care se roagă acolo în spate. Am văzut un amvon, deci este în legătură cu un predicator. Nu, este vorba de soția unui predicator. Așa este. Este soția unui predicator și are hernie. Este adevărat, doamnă? În ordine. L-am văzut pe predicatorul acela stând în picioare, dar nu mi-am dat seama unde este. El se referea la soția sa. În ordine. Dumnezeu să te binecuvânteze. Du-te și crede, căci vei fi bine.

Să spunem: „Mulțumiri fie aduse Dumnezeului nostru!” Aveți credință în Dumnezeu, oriunde v-ați afla. În clipa aceasta, prin harul suveran al lui Dumnezeu, fiecare duh este sub controlul nostru. Fiți respectuoși! Țineți minte că un singur lucru poate cauza multe probleme. În ordine. Aduceți-I pe următorul. Voi trebuie să aveți cu adevărat credință în Dumnezeu.

Cum ești, domnule? Pacient? Scuzați-mă! Nu am deviat, dar se întâmplă ceva. Domnule, crezi că sunt slujitorul lui Dumnezeu? (Fratele spune: „Cu siguranță că da.”). Dumnezeu să te binecuvânteze. Cu siguranță, Dumnezeu te va răsplăti pentru credința ta. Dacă ai spus adevărul... Un om de onoare, un predicator, ar spune adevărul. Ar fi de încredere, nu-i așa? Așadar, ceea ce ți-am spus este adevărul și anume că Isus Hristos te-a vindecat cu o mie nouă sute de ani în urmă, adică atunci când a murit pentru tine. *„El a fost rănit pentru fărădelegile noastre și în rănilor Lui suntem vindecați.”* (Isaia 53.5). Așadar, singurul lucru pe care-l fac în seara aceasta este să te îndrept spre El, prin darul divin... S-a întâmplat ceva și nu părea a fi Îngerul Domnului. Nu faceți fotografii. (Un frate spune: „Vă rog să nu mai faceți fotografii în timpul serviciului de rugăciune”).

Luminile mă tulbură. Îngerul este o Lumină, iar eu sunt atent să văd ce face. Nu mi-am dat seama dacă Se plimba deasupra oamenilor, pentru că am văzut doar un fascicul de lumină. Eu Îl urmăresc să văd unde merge, să văd pe cineva în rugăciune. El Se oprește unde se află cineva care se roagă, iar atunci vine o vedenie. Așadar, fiți respectuoși.

Cred că vorbeam cu tine, așa-i? Da. Aș vrea să vorbim puțin ca să pot intra în legătură cu viața ta. Vedeți? Numai Dumnezeu știe. Nu ne cunoaștem, așa-i, domnule? Suntem doi străini, dar Dumnezeu te cunoaște. El te-a cunoscut tot timpul, nu-i așa? În ordine. Dacă te cunoaște, prin harul Său poate să-mi descopere dorința ta sau ce este greșit cu tine, dacă ești bolnav, dacă este pe cale să se întâmple ceva în viața ta, sau ceva de felul acesta. Întotdeauna, înainte de a găsi un remediu, trebuie găsită cauza. Vedeți?

Dacă spuneți: „Păi, nu știu, dar ceva este în neregulă.” Voi veți afla despre ce este vorba. Aceasta este ceea ce face medicul. Dacă mergeți la medic și spuneți: „Mă doare capul”, iar el vă dă o aspirină, acela nu este un medic foarte bun. Dacă ați merge înapoi și ați spune: „Mi s-a întors durerea de cap”, iar el v-ar da o altă aspirină, aceasta nu ar fi în ordine. Vedeți? Durerea aceea este cauzată de ceva, iar el trebuie să ajungă mai întâi la acea cauză. Abia atunci va putea găsi un leac.

Tu ai o problemă cu glanda, este adevărat? Da, este glanda tiroidă. Ești foarte îngrijorată și cu privire la mama ta, așa-i? Ea are probleme cu bila. Așa este. Îți voi spune unde este cea mai mare problemă a ta, domnule. Cea mai mare problemă a ta este că ai nevoie de Domnul Isus, este adevărat? Tu ai un obicei și din cauza lui ești nervos tot timpul: fumezi. Dumnezeu nu vrea să faci aceasta, ești gata să te oprești? Ești gata să-ți predai toată viața lui Isus Hristos? Vino aici.

Doamne Isuse, iartă-l pentru fiecare nelegiuire a sa. Ajută-l să plece și să nu mai păcătuiască, și fie ca această problemă să-l părăsească. Îngăduie ca scumpa sa mamă să fie vindecată de problema de la fiere și să se facă bine. Doamne, Te rog să-l iei în această seară pe brațele Tale pe acest bărbat. Vindecă-l și îngăduie să fie slujitorul Tău pentru tot restul vieții sale, pentru că își dă seama că stă în prezența Dumnezeului celui Atotputernic, care privește în seara aceasta spre el. Te rog toate acestea în Numele lui Isus. Amin. Dumnezeu să te binecuvânteze.

În ordine. Vino, doamnă. Fii respectuoasă. Îl cunoști pe El?

Un bărbat se roagă... Ai nevoie de Domnul Isus, nu-i așa? Bărbatul care are un trandafir pe haina sa, cel de acolo... Unde ai trandafirul exact în locul acela este și problema ta, fiindcă ai probleme cu inima. Este adevărat? El te-a vindecat în timp ce stăteai acolo și te rugai. Ai credință și nu te îndoii, fiindcă Dumnezeu îți va arăta lucruri mai mari.

Tu ești pacientul, așa-i, soră? Tu ești următoarea persoană pentru care ne vom ruga. Presupun că nu ne cunoaștem. Așa este. Crezi că Dumnezeu m-a trimis ca să fiu slujitorul Lui, profetul Lui? Dacă aș fi uns cu Duhul Său, ți-ar fi foarte greu să-ți ascunzi viața, este adevărat? Eu nu te pot vindeca, nu pot face nimic în legătură cu aceasta, pentru că a făcut-o deja Hristos. Tu îți cunoști viața, dar El te-a vindecat deja când a murit pe Calvar. Tu nu cauți vindecarea pentru tine însăși, ci pentru soțul tău, este adevărat? El are o problemă aici, la sinusuri. Ascultă! Și soțul tău fumează. Fie ca Domnul să îndepărteze aceasta chiar acum și să-l vindece de acele probleme de la sinusuri. Crezi că o va face?

Dumnezeule Atotputernic, Autorul Vieții, fie ca puterea lui Dumnezeu să vină peste acest om și în timp ce femeia pleacă de pe platformă, să fie vindecat. Binecuvântează-o pe această femeie și îngăduie ca amândoi să trăiască o viață lungă și fericită, în Numele lui Isus Hristos. Amin.

Dumnezeu să te binecuvânteze. Du-te, bucură-te și fii fericită. Dumnezeu să vă binecuvânteze. În ordine. Să spunem cu toții: „Mulțumiri fie aduse lui Dumnezeu!”

Noi știm că Domnul nostru Isus Hristos este întotdeauna aproape. Credeți aceasta? Credeți și nu vă îndoțiți. Voi nu trebuie să fiți aici, dar dacă sunteți, este în ordine. Continuați să vă rugați, continuați să aveți credință. Înțelegeți?

Ce faci, domnule? Văd că ești predicator. Nici tu nu ești aici pentru tine, ci pentru altcineva. Cred că este o soră, este adevărat? A avut accident, a fost lovită la cap sau așa ceva. A fost rănită, iar aceasta i-a provocat stări de leșin și de amnezie. Când își revine din aceste stări se simte foarte rău, este adevărat? Aparții de „Biserica lui Dumnezeu”? Așa m-am gândit și eu. Du-te și pune-ți mâna peste sora ta și Domnul Isus o va face bine. Amin. Fii binecuvântat.

Să spunem: „Mulțumiri lui Dumnezeu care ne dă biruința.” Credeți? În ordine.

Doamnă, dorești să scapi de problema de la piept? Dacă crezi, Dumnezeu te va face bine. Aceasta este tot ce trebuie să faci. În ordine, doamnă, vino. Îl crezi pe El din toată inima? Crezi că Dumnezeu te va face bine? Crezi?

Mă uit la bărbatul acela. Și tu ai probleme cu inima. Aceasta este și problema ta, este adevărat? Crezi că Dumnezeu te va face bine?

Vino aici, doamnă. Tată, Te rog pentru femeia aceasta tânără. Te rog să o binecuvântezi și să îngădui să meargă acasă bine. Tată, o binecuvântează pentru

acest scop și pentru această cauză, cauza lui Isus Hristos care a spus: „*Dacă își vor pune mâinile peste bolnavi, bolnavii se vor însănătoși.*” Cer vindecarea ei în Numele lui Isus Hristos. Amin.

Crezi, soră? Atunci du-te mai departe, uită de problema cu inima, fii recunoscătoare și slujește-L pe Dumnezeu pentru tot restul vieții tale.

Vino, doamnă. Crezi? Vrei să scapi de problema ta femeiască? Te deranjează de câțva timp, este adevărat? (Fratele Branham și femeia vorbesc în privat). Este adevărat? Nimeni nu știa aceasta în afară de tine și de Dumnezeu, dar acesta este adevărul, așa-i? Acum, dacă El știe ce ai făcut, unde ai fost și totul despre cele întâmplare, știe ce este în neregulă cu tine. Accepti vindecarea făcută de Isus Hristos? Da? Dumnezeu să te binecuvânteze. Du-te și mărturisește, iar Domnul Isus să te binecuvânteze și să te facă bine.

Să spunem: „Mulțumiri fie aduse lui Dumnezeu.”

Fii respectuos. Vino, domnule. Poate zici: „Frate Branham, tu citești mințile oamenilor!” Nu, eu nu fac aceasta! Pune-ți mâna pe umărul meu, domnule. Crezi că sunt profetul lui Dumnezeu? Din toată inima? Dacă îți voi spune adevărul, vei ridica mâna și vei mărturisi că este adevărul? O vei face dacă Dumnezeu îmi va arăta ce este în neregulă cu tine? Ai probleme la inimă, este adevărat? Dacă este adevărat, ridică mâna. Acum, du-te și fii bine în Numele lui Isus. Vedeți? Am simțit când el a spus: „Citește mințile!” Nu, eu nu citesc gândurile oamenilor. Este puterea lui Dumnezeu. Așa este.

Domnul să te binecuvânteze, soră. Doamna care stă acolo, chiar la capătul rândului. Ai probleme cu stomacul, este adevărat? Vrei să fii bine? Am văzut că stătea acolo și te rugai. Sângerezi încă de când mă rog aici, așa-i? În ordine. Ai avut ulcer gastric la stomac, ceea ce îți provoca un acid acru. Este adevărat? Poți merge acasă pentru că ești vindecată.

Doamna care stă lângă tine a avut probleme cu ficatul. Este adevărat, doamnă? Dacă este așa, ridică-te și acceptă-ți vindecarea. Domnul să te binecuvânteze. Aveți credință în Dumnezeu!

Vino, doamnă. Crezi din toată inima? Dacă Dumnezeu îmi va spune ce este în neregulă cu tine, vei accepta vindecarea? Tu ai diabet. Dacă este adevărat, ridică mâna. Acum poți merge pentru că vei fi bine. Domnul să te binecuvânteze și să te facă bine.

Spuneți: „Slăvit să fie Domnul!” Aveți credință.

Vino, doamnă. Nu arăți ca și cum ai avea tuberculoză, dar ai. Tu știi? Zilele trecute când ai aflat că voi vorbi aici, ai îngenuncheat în camera ta și ai spus că dacă ai putea ajunge pe platformă, ai fi vindecată. Este adevărat? În ordine. Poți merge acasă vindecată. Și soțul tău este bolnav, dar du-te și spune-i că este vindecat. Dumnezeu să vă binecuvânteze. Aveți credință.

Doamnă, tu ai probleme foarte grave la rinichi. Vrei să scapi de ele? Spune: „Accept vindecarea dată de Isus Hristos pentru mine.” Domnul să te binecuvânteze. Du-te acasă și vei fi bine în Numele lui Isus Hristos.

Vino, frate. Vrei să scapi de problema de la stomac și să fii sănătos? Crezi că sunt profetul lui Dumnezeu? Atunci du-te, mănâncă tot ce dorești și slăvește-L pe Dumnezeu pentru vindecarea ta. Dumnezeu te va face bine. Aveți credință și nu vă îndoiiți deloc

Oh, și tu ai probleme la stomac! În ordine. Poți merge și tu. Doamnă, tu ai avut de multă vreme aceste probleme! Ți-au fost cauzate de o problemă nervoasă. Acum du-te mai departe, uit-o și spune: „Mulțumesc, Doamne Isuse.” Așa este. Aceasta este calea. Aveți credință în Dumnezeu. Credeți? Aveți credință în Dumnezeu și El va împlini totul.

Domnul din spate... tu ai diabet, este adevărat? În ordine. Ridică-te în picioare și spune: „Doamne, accept vindecarea mea.” Fie ca Domnul să te facă bine, tăticule. Tu ai stat acolo și ai privit în jur, dar mulți dintre ei s-au rugat pentru tine. Ai credință în Dumnezeu! Crede și El va aduce aceasta la împlinire pentru tine.

Să spunem: „Mulțumiri fie aduse lui Dumnezeu!” Tu ai probleme la stomac, este adevărat? Doamna care stă acolo...Da, doamna de lângă tine are probleme la rect. Așa este. Vreți să fiți vindecate amândouă? Ridicați-vă în picioare. Dumnezeu să vă binecuvânteze. Mergeți acasă amândouă și veți fi bine. Bunul Dumnezeu să vă binecuvânteze.

Sora de acolo, vrei să treci peste problema femeiască pe care o ai? Ai și o problemă la stomac, ai ulcer gastric. Tot supărarea ți l-a provocat și ție, este adevărat? Se pare că ai și probleme nervoase. Te văd slăbită, târându-te pe o podea. Este adevărat? Dacă este adevărat, ridică mâna. Acum, ridică-te, acceptă vindecarea și fii bine în Numele lui Isus Hristos. În ordine.

Vino, doamnă. Dorești să scapi de problema de la inimă? Du-te și spune: „Mulțumesc, dragă Isuse!” Du-te și fii bine. Dumnezeu să te binecuvânteze. Crezi? Du-te și bucură-te. Aveți credință în Dumnezeu!

Scuzați-mă! Văd pe cineva leșinând. O, așa este. Sunt două surori care stau acolo, la capătul rândului. Tu ai momente în care leșini, așa-i, doamnă? Cea de lângă tine nu este sora ta? Nu mă cunoașteți, este adevărat? Ea are o problemă femeiască, este adevărat? Ridicați-vă amândouă în picioare și puneți-vă mâinile una în jurul celeilalte.

Doamne Isuse, Te rog să le vindeci pe amândouă. Îngăduie să plece în seara aceasta pe deplin vindecate de aici, în Numele lui Isus Hristos. Amin. Dumnezeu să vă binecuvânteze.



Pe rândul din spate văd un bărbat... Oh, are tuberculoză! Vrei să scapi de ea, domnule? Atunci ridică-te în picioare, flutură din batistă și spune: „Mulțumesc, Doamne!” Dumnezeu să te binecuvânteze. Acum poți merge acasă și să fii bine. Amin. Credeți?

Oh, ce s-ar putea întâmpla chiar acum în această adunare? Copii, de ce vă îndoiiți de Stăpânul vostru?

Acesta este pacientul? Vino, doamnă. Crezi că sunt profetul lui Dumnezeu? Scuză-mă, dar devin tot mai slab. Crezi că sunt trimis de Dumnezeu? Ești aici pentru băiețelul acesta, este adevărat? Este nepoțelul tău. Este ceva ciudat. Da, este nepotul tău de la o fiică pe care ai adoptat-o. Este adevărat? Are astmă și ceva probleme la ochi. Este adevărat? Ia-l acasă și va fi bine, mamă. Nu te îndoii. Crezi?

Ridicați mâna toți cei care doriți să fiți vindecați. Acum, puneți-vă mâinile unii peste alții, pentru o clipă.

O, Doamne, cer îndurare! Vindecă-i pe cei aflați în nevoi, Doamne. Fie ca Duhul Tău să vină cu multă putere și ungere asupra acestei audiențe și să Se reverse peste fiecare dintre ei. Îngăduie ca fiecare să fie vindecat chiar acum, fiindcă alung răul în Numele lui Isus Hristos. Amin.

Fraților, continuați să-L slăviți pe Domnul pentru o vreme, în timp ce Duhul este peste voi. Amin.

**- Amin -**